ДОГОВІР № 3ORG51-26786
про надання гранту інституційної підтримки

м. Київ «26» листопада 2020 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі виконавчого директора Фонду Федів Юлії Олександрівни, яка діє на підставі Положення, з однієї сторони, та Театрально-видовищний заклад культури «Київський академічний театр «Колесо» (далі – Грантоотримувач) в особі директора художнього-керівника Кліщевської Ірини Яківни, що діє на підставі Положення від 20.12.2006 року №1282, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант інституційної підтримки з метою забезпечення стабільної діяльності та розвитку (далі – Проєкт інституційної підтримки) в умовах обмежувальних заходів, запроваджених упродовж дії режиму карантину, опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проєктній заявці та у кошторисі згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проєкт інституційної підтримки на умовах, визначених цим Договором.

II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ

1. Грантоотримувач реалізує Проєкт інституційної підтримки до 31.12.2020 року та надає Фонду пакет звітної документації відповідно до умов договору до 25.01.2021 року.

2. Грантоотримувач здійснює свою діяльність згідно з планом, зазначеним у заявці на Проєкт інституційної підтримку (проектній заявці) та кошторису витрат, що є Додатками 1 та 2 до цього Договору.

3. Для підтвердження здійснення діяльності Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.

4. Датою завершення Проєкту інституційної підтримки є день підписання Фондом акта про виконання Проєкту інституційної підтримки.

III. СУМА ГРАНТУ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума гранту становить 167 960 грн. 44 коп. (сто шістдесят сім тисяч дев'ятсот шістдесят гривень 44 копійок), без ПДВ.

2. Фонд надає суму Гранту інституційної підтримки траншами у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проєкту інституційної підтримки відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) отримати грант інституційної підтримки у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

3) у разі якщо виконання Проєкту інституційної підтримки буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

4) зберігати бухгалтерську документацію по Проєкту інституційної підтримки протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проєкту інституційної підтримки;

5) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

6) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проєкті інституційної підтримки пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святинь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту інституційної підтримки;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту інституційної підтримки;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту інституційної підтримки, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту інституційної підтримки.

4. Фонд зобов'язується:

1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;

2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту інституційної підтримки, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту інституційної підтримки, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації,

мають містити інформацію про те, що Проєкт інституційної підтримки реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проєкту інституційної підтримки, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проєкту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Типи та види витрат гранту інституційної підтримки:

оплата праці;

соціальні внески;

оренда техніки, обладнання, земельних ділянок та приміщень;

експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги;

придбання матеріальних засобів (за винятком капітальних витрат);

витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення;

витрати на банківське обслуговування;

інші витрати, пов'язані з основною діяльністю організації;

аудиторські послуги.

3. Сторони домовились, що витрати, які не визначено у пункті 2 цього розділу є неприпустимими.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проєкту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту інституційної підтримки не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

XII. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2020 року, але у будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань. Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, будинок 10-12

+38 (044) 504-22-66

programa.saveculture@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Савицька-Шеліга Анастасія Миколаївна;

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

10. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

11. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

XIII. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проєктна заявка;

додаток 2 – кошторис Проєкту інституційної підтримки ;

додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проєкту інституційної підтримки;

додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проєкту інституційної підтримки;

додаток 5 – графік платежів.

XIV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:
01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19
Адреса для листування:
01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12
ЄДРПОУ: 41436842
Банківські реквізити:
Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві
Р/р:UA058201720343120004000000458
МФО: 820172
Тел.: +38 (044) 504-22-66

Виконавчий директор

_____ Ю.О. Федів

м.п.

Грантоотримувач

Театрально-видовищний заклад культури «Київський академічний театр «Колесо»

Юридична адреса:
04070 м. Київ, Андріївський узвіз, 8
Адреса для листування:
04070 м. Київ, Андріївський узвіз, 8
ЄДРПОУ: 02173532
Банківські реквізити:
Назва банку/філії: АТ "АЛЬФА-БАНК"
Р/р: UA923003460000026004026088701
МФО: 300346
Тел.: +38(067)323-24-90

Директор-художній керівник

_____ І.Я. Кліщевська

м.п.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 3ORG51-26786

від «26» листопада 2020 р.

Сезон: Грантовий сезон 2020

Програма: Культура в часи кризи: інституційна підтримка (додатковий конкурс)
Лот: ЛОТ 5 «Перформативне та сценічне мистецтво»

Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 3ORG51-26786

Назва проекту: 3ORG51-26786

Інформація про контактну особу (Інституційна підтримка)

Прізвище, ім'я та по-батькові
Кліщевська Ірина Яківна

Інформація про організацію-заявника, ч.2 (Інституційна підтримка)

Дата реєстрації організації
1997-09-29

Юридична адреса організації
Андріївський узвіз, 8, м. Київ, Україна, 04070

Фактична адреса організації
Андріївський узвіз, 8, м. Київ, Україна, 04070

Поштова адреса організації
Андріївський узвіз, 8, м. Київ, Україна, 04070

"Київський академічний театр "Колесо" Ідентифікаційний код 03133832 Київ * Україна * Театрально-видовищне мистецтво

Директор-художній керівник Кліщевська Ірина Яківна

Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах організації
http://teatr-koleso.kiev.ua/

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації
Кліщевська Ірина Яківна

Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?
Ні

Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?
Ні

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із вказанням громадянства
Орган управління - Департамент культури ВО КМР (КМДА)

Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?
Ні

Чи притягався (лися) кінцеві бенефіціарні власник (и) організації-заявника до відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції?
Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заявки?
Ні

Основні засоби: земельні ділянки

м.Київ * Україна * Театрально-видовищний заклад культури
"Київський академічний театр "КОЛЕСО"
Ідентифікаційний код 02173332

Директор-художній керівник

Кліщевська Ірина Яківна

Не має.

Основні засоби: будівлі, споруди, приміщення
В користування нежитлова будівля за адресою: м. Київ, Андріївський узвіз 8 літера "А`", літера "А", літера "Б".

Основні засоби: обладнання
Світлове обладнання - 29 одиниць:
- ? Світловий пульт – 5 шт.;
- ? Диммер – 5 шт.;
- ? Прожектор профільний - 19 шт.

Звукове обладнання - 34 одиниці:
- ? Мікшерний пульт - 5 шт.;
- ? Підсилювач звуку – 4 шт.;
- ? Аудіомікшер – 1 шт.;
- ? Радіомікрофони - 10 шт.;
- ? Система цифрового звукозапису – 1 шт.;
- ? Радіосистема з поясним передавачем – 5 шт.;
- ? Акустична система – 8 шт;

Інше обладнання – 33 одиниці:
- ? Кондиціонери - 9 шт.;
- ? Ноутбук – 5шт;
- ? Компьютер – 5 шт.;
- ? Принтер – 3 шт.;
- ? Компл. система відеоспостереження – 2 шт.;
- ? Інформаційні стенди – 8 шт.;
- ? Прит-вит. вентиляція – 1 шт.

Основні засоби: транспортні засоби
Відсутні.

Кількість штатних працівників станом на 31.12.2019 р.
61

Кількість штатних працівників станом на 01.07.2020 р.
56

Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.01-30.06.2019 р.
5638000

Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01.-30.06.2019 р.

Директор-художній керівник Клішевська Ірина Яківна

5638000

Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.07-31.12.2019 р.
5545000

Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.07-31.12.2019 р.
5545000

Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.01-30.06.2020 р.
4699000

Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01-30.06.2020 р.
4699000

Чи подавалася Ваша організація на конкурси Фонду в попередні роки у ролі заявника?
Ні

Чи реалізовували проєкти за підтримки Фонду у попередні роки?
Ні

Приклади успішно реалізованих проєктів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років

Проект
http://culturebridges.eu/success_stories_en/yavor_binev Роль у проєкті - заявник. 2018 рік. В рамках проєкту міжнародної мобільності в межах програми Culture Bridges здійснено постановку вистави "Мамо, де ти?" за п'єсою Каліна Ілієва. Розмір цільового благодійного внеску на реалізацію проєкту становив 67548,50 гривень.

Чи отримували або отримаєте бюджетне фінансування на покриття видатків, що виникли/виникнуть у період з 12 березня до 31 грудня 2020 року?
Так. Місцевий бюджет. Комплексна міська цільова програма "Столична культура: 2019-2021 роки".

Сума коштів: оплата праці штатних працівників
6247000

Сума коштів: соціальні внески

Директор-художній керівник Клінцевська Ірина Яківна

"Київський академічний театр "КОЛЕСО" ідентифікаційний код 02173532 м. Київ * Україна * Театрально-видовищне мистецтво

1374600

Сума коштів: оренда приміщень та земельних ділянок
0

Сума коштів: комунальні послуги
0

Сума коштів: експлуатаційні витрати на утримання приміщень
0

Сума коштів: оренда техніки, обладнання та інструменту
0

Сума коштів: матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)
0

Сума коштів: витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення
0

Опис діяльності інституції

Резюме інституції
Театрально-видовищний заклад культури «Київський академічний театр «Колесо» є некомерційним закладом, що підпорядкований Департаменту культури ВО КМР (КМДА). Власником та засновником театру є територіальна громада Києва, від імені якої виступає КМР.
Театр створено в 1988 р. як Театр-студія «Кафе-театр «Колесо».
Сьогодні «Колесо» займає чільне місце в контексті театрального мистецтва України, є невід`ємною частиною культурного життя Києва та старовинного Подолу, улюбленим місцем відпочинку киян та гостей столиці різного віку.
Основна мета діяльності - розвиток театрального мистецтва і театральної справи в Україні.
У діючому репертуарі театру 36 вистав. Театр «Колесо» відкриває глядачам нову сучасну українську та зарубіжну драматургію, має різноманітну афішу: фольклор, класика, сучасні п'єси. Одне з головних творчих завдань театру – першопрочитання п'єс.
Театр постійно бере участь у міжнародних творчих проєктах. Колектив здійснив фестивальні виступи на території Албанії, Білорусі, Болгарії,

Київський академічний театр "КОЛЕСО" Ідентифікаційний код 02173532

Директор-художній керівник Клішевська Ірина Яківна

Вірменії, Ізраїлю, Латвії, Литви, Македонії, Польщі, Румунії, Сербії, США, Туреччини, України, Франції, Шотландії тощо.
Театр виступив організатором Міжнародних театральних фестивалів «Слов'янські зустрічі» (1994), «Відлуння» (з 1998), «Подія» (з 2008), а сьогодні є організатором Міжнародного театрального фестивалю камерних вистав AndriyivskyFest (з 2017), включає Український формат та формат Незалежні.

Опишіть негативний вплив та основні втрати у зв'язку із скороченням/ зупинкою діяльності

У зв'язку із впровадженням на території України карантинних обмежень ТВЗК КАТ «Колесо» не працював до 31 липня 2020 року, робота відбувалась в онлайн-режимі.
Зменшився запланований дохід за реалізацію квитків на 2-3 квартал 2020 року. Не нараховувалась заробітна платня 6 працівникам, які отримували її за рахунок власних коштів театру та перебували у відпустці за власний рахунок (04.2020-07.2020).
У зв'язку з захворюванням працівників театру та з метою недопущення розповсюдження коронавірусу COVID-19 у ТВЗК КАТ «Колесо» встановлено простій у формі самоізоляції з 25.08.2020 до 30.09.2020 року. Відповідно зменшено заробітну платню працівникам, які перебували на простої (2/3 від посадового окладу).
Театром відмінено проведення IV Міжнародного театрального фестивалю AndriyivskyFest та відкриття нового формату AndriyivskyFest "У дворі» (open air).
Театр не брав участь у запланованих на 2020 рік фестивалях «Дніпро.Театр.UA», «Під цвітом сакури" (м. Ужгород), XII Міжнародному фестивалі "Німфа" (м. Київ) та міжнародних проєктах: Мистецькому проєкті «Париж. Монмартр – Київ. Андріївський узвіз», Тижні Європи в м. Магдебург (Німеччина).
Не відбувся творчих обмін виставами за проєктом «ArtChange» з Вінницьким академічним українським музично-драматичним театром ім. М. К. Садовського.
Не відкрито 4-й сценічний майданчик та запланований новий унікальний театрально-мистецький мультифункціональний простір за єдиною історичною адресою: Андріївський узвіз, 8.

Опишіть, які програми/проекти реалізувала ваша організація протягом останніх двох років

2018
Прем`єра «Double Double" 1600 глядачів, Київ https://bit.ly/33MIqX4

Директор-художній керівник Ліщевська Ірина Львівна

"Київський академічний театр КОЛЕСО" Україна Театральний м. Київ
Ідентифікаційний код 02173882

"Мамо, де ти?" - проєкт Болгарія-Україна, підтримка Culture Bridges. Київ.1600 глядачів. https://bit.ly/2ZSV9GK
II Міжнародний AndriyivskyFest (Київ). Країни-учасники: Білорусь, Болгарія, Греція, Грузія, Естонія, Литва, Україна, Франція. 1700 глядачів. https://bit.ly/33FwczK
I Український формат AndriyivskyFest (Київ) для обласних театрів України. 400 глядачів. https://bit.ly/2RIzdJK
2019
Прем`єра «Одеса. Шалене кохання», 750 глядачів, Київ https://bit.ly/2ZPepEQ
Прем`єра "Grillenparz та Хор цвіркунів» (рік культури між Україною та Австрією), Київ. 500 глядачів, Київ https://bit.ly/3ceUt3j
III Міжнародний AndriyivskyFest (Київ). Країни-учасники: Австрія, Греція, Литва, Молдова, Польща, Румунія, Україна, Чехія. 1700 глядачів. https://bit.ly/3cbs7XQ
II Український формат AndriyivskyFest (Київ) для обласних театрів України. 400 глядачів. https://bit.ly/3iKOplL
I формат «Незалежні» AndriyivskyFest (Київ) для столичних незалежних камерних театрів. 500 осіб. https://bit.ly/2ZSVZDo
Проєкт обміну виставами «ArtChange»: театр ім. Шерегіїв - театр «Колесо». Ужгород-Київ. 160 осіб https://bit.ly/32KXfdG
2020
Цикл аудіо казок для дітей (в ефірі RadioKids) Україна; робота над циклом відео казок для дітей «Казки біля каміну» («Вінтаж-ТВ») Україна https://bit.ly/3mF2HXw

Опишіть, які соціальні програми/проекти для окремих цільових груп реалізувала ваша організація протягом останніх двох років

2018-2020 рр.:
Щорічний проєкт «Познайомимо молодь з Майданом» для старшокласників та студентів ВУЗів. 300 осіб. Київ. https://www.facebook.com/groups/kolesokievteatr/permalink/2489548991159224
Провідними акторами проведено ознайомчі екскурсії театром. Київ. 300 осіб. https://www.facebook.com/KievAkademicTheaterKoleso/posts/2387843861333950
Театральний салон театру - 13 виставок робіт майстрів різного напряму від живопису до фотографії, від ошібани до архітектурної графіки. Київ. 1000 осіб. https://i-ua.tv/culture/26372-vernisazh-dvokh-svitlan
Театр співпрацює з пенсійними фондами Києва, Фондами Чорнобильців Києва. Ведеться робота з волонтерами, які опікуються пораненими в зоні АТО та біженцями з Криму, Донецької та Луганської областей. 1750 осіб

Директор-художній керівник Кліщевська Ірина Львівна

Театр веде благодійну діяльність. Безкоштовні місця надаються незахищеним верствам населення, а саме пенсіонерам, ветеранам, учасникам АТО, переселенцям з зони АТО та Криму, чорнобильцям, багатодітним родинам тощо. 1750 осіб.

Опишіть, які програми розвитку реалізуються у вашій організації

Капітальні інвестиції за рахунок місцевого бюджету (спецфонд) на придбання звукового та світлового обладнання у 2020 році на суму 422000,00 грн

Залучення додаткових коштів, а саме:

- цільовий благодійний внесок у сумі 2039,20 євро Британською Радою в Україні на реалізацію проєкту міжнародної мобільності в межах програми Culture Bridges в 2018 році;
- у рамках проєкту "Нема провінції в культурі" Київське місцеве творче відділення Національної спілки театральних діячів України прийняло комплекс послуг з організації запрошення з показом камерних вистав 6 обласних професійних театральних колективів (Український формат Міжнародного театрального фестивалю камерних вистав AndriyivskyFest) у 2019 році та сплатило за Угодою 30000,00 грн

Розвиток та навчання персоналу, а саме:

- художник по світлу Ірина Макарова та звукорежисер Світлана Петренко взяли участь у семінарі-навчанні "Новинки ринку світлового обладнання" ("Лайтек", м. Одеса, 2017 рік);
- завідувач господарства Костянтин Ковшов пройшов курс навчання у сфері здійснення публічних закупівель (Інститут електронних закупівель, м. Київ, 2020 рік).

Опишіть діяльність вашої організації на розширення зовнішніх зв'язків та встановлення нових партнерств протягом останніх двох років

2018:

Вистава "Мамо, де ти?" (копродукція Болгарія-Україна) за підтримки Culture Bridges.

Фестивалі: ім. К. Танасе (Бирлад, Румунія), Atspindys (Вісагінас, Литва), "Під цвітом сакури" (Ужгород), «ЕТНО-ДІА-СФЕРА» (Мукачево), «Німфа» (Київ), Puppet.up (Київ), "СВІТОГЛЯД" (Сєвєродонецьк, «Мандруючі зірки» (Київ), "Зірковий листопад у Закарпатті (Мукачево).

Проведення AndriyivskyFest у Києві (Білорусь, Болгарія, Греція, Грузія, Естонія, Литва, Україна, Франція) та Українського формату AndriyivskyFest (учасники обласні театри України).

2019:

Прем`єра "Grillenparz та Хор цвіркунів" Т.Арцта (Двосторонній рік між

Київський академічний театр "КОЛЕСО" Код 02178532

Директор-художній керівник Клішевська Ірина Яківна

Україною та Австрією). Читання та розмова з драматургом «Три монологи» https://bit.ly/3hM3Mc7
Гастролі у Рівному, Тернополі, Луцьку.
Участь у Europewoche 2019 (Магдебург, Німеччина).
Проведення AndriyivskyFest у Києві (Австрія, Греція, Литва, Молдова, Польща, Румунія, Україна, Чехія); Українського формату AndriyivskyFest (учасники – обласні театри України); формату «Незалежні» для столичних незалежних театрів.
Фестивалі: Літній театральний фестиваль (Бутрінті, Албанія), «Перехрестя» (Друскінінскай, Литва), "Під цвітом сакури" (Ужгород), «Дніпро. Театр. UA", «Мандруючі зірки» (Київ), «Німфа» (Київ), «ГРА» (Київ), Віденський театр portraittheatre - моновистава на сцені театру «Колесо» (Двосторонній рік між Україною та Австрією).
Співпраця з Музеєм Лесі Українки в Києві.
2020:
Участь у Літньому моціоні в БРУМі (Біла Церква).
Віденський театр portraittheatre - моновистава на сцені театру «Колесо» (Двосторонній рік між Україною та Австрією).

План діяльності організації до кінця 2020 року в межах окреслених у попередніх розділах напрямків

План діяльності ТВЗК КАТ «Колесо» до кінця 2020 року:
Показ репертуарних вистав театру.
2 прем'єри: «Flower`s boom» за п'єсою Наталії Коломієць, «Два аромати троянди» за п'єсою Еміліо Карбальїдо.
Організація та проведення IV Українського формату Міжнародного театрального фестивалю AndriyivskyFest.
Організація та проведення I «Столичного формату» Міжнародного театрального фестивалю AndriyivskyFest.
Проведення музичних вечорів у Театральному салоні «Колеса».
Проведення вечорів бардівської пісні.
Проведення екскурсій театром.
Організація виставок живопису та фотографій у Театральному салоні «Колеса».
Зустрічі з глядачами, обговорення вистав у колі театрознавців.
У разі посилення карантину, з метою уникнення ризиків, ТВЗК КАТ "Колесо" буде працювати в режимі онлайн:
- онлайн трансляції вистав на Youtube каналі https://www.youtube.com/channel/UC1K8XJZZw9uXasuKZ05rvZQ/videos
- показ вистав у форматі запису 1-4 рази на місяць на телеканалі Вінтаж ТВ;

Директор-художній керівник Клінцевська Ірина Яківна

- продовження роботи над циклом аудіо казок для дітей за мотивами Ервіна Мозера "Фантастичні історії на добраніч", що виходять в ефірі RadioKids;
- дистанційна робота: репетиції нових вистав, оновлення, вводи у репертуарні вистави.

Декларація доброчесності інституції

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.
Так

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.
Так

Я, з метою отримання гранту інституційної підтримки та на виконання умов договору, укладеного з Українським культурним фондом (далі - Фонд), цим гарантійним листом підтверджую відсутність інших джерел фінансування (зокрема з Державного бюджету України) на витрати передбачені в проектній заявці поданій до Фонду на конкурс по програмі «Інституційна підтримка». Вказаним усвідомлюю повноту всієї відповідальності за цільове, раціональне та економне використання грантових коштів інституційної підтримки, спрямованих з Державного бюджету України задля забезпечення стабільної діяльності, конкурентоспроможності та створення робочих місць в умовах дії запроваджених відповідно до законодавства обмежень господарської діяльності, зумовлених надзвичайною ситуацією чи надзвичайним станом, або вжиття адміністративних та (або) медико-санітарних заходів (карантин). Також,

Директор-художній керівник Клінкевич Ірина Ївівна

гарантую невідкладний та безперешкодний доступ до матеріалів, інформації та документів (первинних бухгалтерських документів) в межах діяльності, визначеної договором про надання гранту інституційної підтримки, та своєчасне інформування Фонду про стан/хід використання коштів, можливі обставини, які можуть вплинути на таке, відповідно до умов та обсягу зобов'язань визначених сторонами Договору про надання гранту інституційної підтримки.
Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.
Так

Візитна картка (Інституційна підтримка-2, 5 ЛОТ)

Конкурсна програма
Культура в часи кризи: інституційна підтримка (додатковий конкурс)

Лот
ЛОТ 5 «Перформативне та сценічне мистецтво»

Тип проекту
Індивідуальний

Пріоритетний сектор
перфсрмативне та сценічне мистецтво

Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)
167960.44

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: оплата праці
104928

Директор-художній керівник Клінцевська Ірина Львівна

"Київський академічний театр "КОЛЕСО" Ідентифікаційний код 01173555 м. Київ

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: оплата праці штатних працівників
104928

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: оплата праці за договорами ЦПХ
0

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: оплата праці за договорами з ФОП
0

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)
23084.16

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ) (штатні працівники)
23084.16

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ) (за договорами ЦПХ)
0

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: оренда приміщень та земельних ділянок
0

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги
1500

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: оренда техніки, обладнання та інструменту
0

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)
11449.28

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:

Директор-художній керівник / Клішевська Ірина Ігнатівна

Україна * Театрально-видовищний заклад м. Київ * "Київський академічний театр "КОЛЕСО" Ідентифікаційний код 02173532

витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення
4176

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: банківські витрати
1950

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: інші витрати пов язані з основною діяльністю організації
3873

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: аудиторські послуги
17000

Інформація про організацію-заявника, ч.1 (Інституційна підтримка-2, ЛОТ 5)

Повна назва організації-заявника
Театрально-видовищний заклад культури "Київський академічний театр "Колесо"

Повна назва організації-заявника англійською мовою
Kyiv Academic Theatre "Koleso"

Код ЄДРПОУ
02173532

Організаційно-правова форма
Комунальна організація (установа,заклад, підприємство)

Статус платника податку на прибуток
Загальна система

Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: податок на прибуток
0

Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ПДВ

Директор-художній керівник

Клінцевська Ірина Яківна

457000

Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ЄСВ
1767000

Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: інші податки
11000

Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі
https://drive.google.com/file/d/1j8BvSmE1bwAzB38Cv5BAxPh2DMxxfIWR/view?usp=sharing

Основний вид діяльності організації-заявника за КВЕД
90.01 Театральна та концертна діяльність

Директор-художній керівник Ліщевська Ірина Яківна

Україна * Театрально-видовищний заклад культури * м.Київ
"Київський академічний театр "КОЛЕСО"
Ідентифікаційний код 02173532

Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача	Підпис	Дата заповнення
Клішевська Ірина Яківна		

Фонд:

Грантоотримувач:

Дкумент було автоматично згенеровано у СУП УКФ, пн, 16 лист 2020 р., 21:57

Додаток № 2
до Договору про надання гранту інституційної підтримки
№ _____ від "26" листопада 2020 року
30Д6 51-26786

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД

КОШТОРИС
проєкту інституційної підтримки

Повна назва організації Заявника: Театрально-видовищний заклад культури "Київський академічний театр "Колесо"

Розділ: Стаття: Підстаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати гранту інституційної підтримки УКФ (кредиторська заборгованість) з 12.03.2020 року			Витрати гранту інституційної підтримки УКФ (заплановані витрати) до 31.12.2020 року включно			Загальна запитувана сума від УКФ	ОБҐРУНТУВАННЯ ТА ДЕТАЛІЗАЦІЯ ВИТРАТ (колонка обов'язкова для заповнення)
				Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=4*5)	Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=7*8)	Загальна сума, грн (=6+9)	
Стовпці:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Розділ:	I	Надходження:									
Стаття:	1	Український культурний фонд	грн	0	0,00	0,00	1	167 960,44	167 960,44	167 960,44	Підтримка для покриття витрат на операційну та основну діяльність до кінця 2020 року.
Всього по розділу I "Надходження":						0,00			167 960,44	167 960,44	
Розділ:	II	Витрати:									
Стаття:	1	Оплата праці									
Підстаття:	1.1	Штатних працівників				0,00			104 928,00	104 928,00	
Пункт	1.1.1	Кандиба В.В. - адміністратор	місяців	0	0,00	0,00	3	3 934,00	11 802,00	11 802,00	Організує роботу по підготовці приміщення глядацької зали до прийому глядачів. Забезпечує високу культуру обслуговування глядачів.
Пункт	1.1.2	Немировський Я.С. - художник-оформлювач	місяців	0	0,00	0,00	3	4 723,00	14 169,00	14 169,00	Виконує художньо-оформлювальні роботи плакатів, афіш, буклетів, програмок. Виготовляє оригінали та макети для випуску друкованої продукції.
Пункт	1.1.3	Сова В.А.- артистка драми I категорії	місяців	0	0,00	0,00	3	4 345,00	13 035,00	13 035,00	Грає у репертуарних виставах.
Пункт	1.1.4	Пупков В.І. - артист драми I категорії	місяців	0	0,00	0,00	3	3 770,00	11 310,00	11 310,00	Грає у репертуарних виставах.
Пункт	1.1.5	Муравін Р.О. - артист драми II категорії	місяців	0	0,00	0,00	3	3 770,00	11 310,00	11 310,00	Грає у репертуарних виставах.
Пункт	1.1.6	Черемісін Ю.О. - черговий	місяців	0	0,00	0,00	3	5 250,00	15 750,00	15 750,00	Чергує в приміщенні театру.
Пункт	1.1.7	Паламарчук А.В.- двірник	місяців	0	0,00	0,00	3	5 250,00	15 750,00	15 750,00	Здійснює прибирання прибудинкової території.
Пункт	1.1.8	Вернидуб Л.Б.- квитковий касир	місяців	0	0,00	0,00	3	3 934,00	11 802,00	11 802,00	Здійснює продаж квитків на вистави театру.

Директор-художній керівник Клінковська Ірина Яківна

Підстаття:	1.2	За договорами ЦПХ				0,00			0,00	0,00	
Пункт	1.2.1	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт		НЕ ЗАПОВНЮЄТЬСЯ!			0	0,00	0,00	0,00	
Пункт	1.2.2	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт					0	0,00	0,00	0,00	
Пункт	1.2.3	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт					0	0,00	0,00	0,00	
Підстаття:	1.3	За договорами з ФОП				0,00			0,00	0,00	
Пункт	1.3.1	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт		НЕ ЗАПОВНЮЄТЬСЯ!			0	0,00	0,00	0,00	
Пункт	1.3.2	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт					0	0,00	0,00	0,00	
Пункт	1.3.3	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт					0	0,00	0,00	0,00	
Всього по статті 1 "Оплати праці"						0,00			104 928,00	104 928,00	
Стаття:	2	Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)									
Пункт	2.1	Штатні працівники		0,00	0,22	0,00	104 928,00	0,22	23 084,16	23 084,16	Соціальні внески з оплати праці 9 штатних працівників за 3 місяці.
Пункт	2.2	За договорами ЦПХ		0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	
Всього по статті 2 "Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)"						0,00			23 084,16	23 084,16	
Стаття:	3	Оренда приміщень та земельних ділянок									
Пункт	3.1	Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу	місяців	0	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00	
Пункт	3.2	Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу	місяців	0	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00	
Пункт	3.3	Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу	місяців	0	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00	
Всього по статті 3 "Оренда приміщень та земельних ділянок"						0,00			0,00	0,00	
Стаття:	4	Експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги									
Пункт	4.1	Водопостачання	місяців	0	0,00	0,00	3	500,00	1 500,00	1 500,00	Оплата згідно тарифу (26м³ х 19,23 грн. х 3 міс.)
Пункт	4.2	Електроенергія	місяців	0	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00	
Пункт	4.3	Опалення	місяців	0	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00	
Пункт	4.4	Експлуатаційні витрати (обслуговування пожежної сигналізації, охоронні послуги, послуги прибирання тощо)	місяців	0	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00	
Всього по статті 4 "Експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги"						0,00			1 500,00	1 500,00	
Стаття:	5	Оренда техніки, обладнання та інструменту									
Пункт	5.1	Найменування техніки (з деталізацією технічних характеристик)	місяців	0	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00	
Пункт	5.2	Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)	місяців	0	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00	
Пункт	5.3	Найменування інструменту (з деталізацією технічних характеристик)	місяців	0	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00	

Директор-головний керівник

Клінцевська Ірина Зенівна

Всього по статті 5 "Оренда техніки, обладнання та інструменту"						0,00			0,00	0,00	
Стаття:	6	Матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)									
Пункт	6.1	Канцтовари	шт	0	0,00	0,00	30	86,34	2 590,20	2 590,20	Придбання паперу А4 80 г/м² 500 арк./пачка
Пункт	6.2	Степлер	шт	0	0,00	0,00	3	500,00	1 500,00	1 500,00	Використовується для монтування декорацій
Пункт	6.3	Картрідж для лазерного принтера	шт	0	0,00	0,00	2	660,00	1 320,00	1 320,00	Для друку поліграфічної продукції
Пункт	6.4	Рушники паперові	шт	0	0,00	0,00	100	16,38	1 638,00	1 638,00	Використовуються для сангігієни працівників для глядачів
Пункт	6.5	Миючий засіб для підлоги	шт	0	0,00	0,00	6	97,68	586,08	586,08	Використовується для дезінфекції приміщення
Пункт	6.6	Праска	шт	0	0,00	0,00	1	600,00	600,00	600,00	Використовується при підготовки костюмів до вистав
Пункт	6.7	Маска захисна 3-х шарова	шт	0	0,00	0,00	300	4,15	1 245,00	1 245,00	Використовується для захисту працівників театру від коронавірусу
Пункт	6.8	Рукавички з ПВХ	шт	0	0,00	0,00	100	19,70	1 970,00	1 970,00	Використовується для захисту працівників театру від коронавірусу
Всього по статті 6 "Матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)"						0,00			11 449,28	11 449,28	
Стаття:	7	Витрати на послуги зв'язку, інтернету, обслуговування сайтів та програмного забезпечення;									
Пункт	7.1	Послуги зв'язку	місяців	0	0,00	0,00	3	582,00	1 746,00	1 746,00	Оплата послуг згідно договорів: ТОВ "Інтернаціональні телекомунікації" (105,00 грн. х 3 міс.); Укртелеком (477,00 грн. х 3 міс.)
Пункт	7.2	Послуги інтернету	місяців	0	0,00	0,00	3	810,00	2 430,00	2 430,00	Оплата послуг згідно договору ТОВ "ІНТЕР-ТЕЛЕКОМ" (810,00 грн. х 3 міс.)
Пункт	7.3	Обслуговування сайтів та програмного забезпечення (деталізувати назву послуги)	місяців	0	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00	
Всього по статті 7 "Витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування програм"						0,00			4 176,00	4 176,00	
Стаття:	8	Банківські витрати									
Пункт	8.1	Банківська комісія за переказ		0	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00	
Пункт	8.2	Розрахунково-касове обслуговування	місяців	0	0,00	0,00	3	650,00	1 950,00	1 950,00	Комісія за проведення розрахунків за поточним рахунком згідно договору
Пункт	8.3	Інші банківські витрати		0	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00	
Всього по статті 8 "Банківські витрати"						0,00			1 950,00	1 950,00	
Стаття:	9	Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації									
Пункт	9.1	Організація вивезення твердих побутових відходів	місяців	НЕ ЗАПОВНЮЄТЬСЯ!			3	300,00	900,00	900,00	Оплата послуг згідно договору
Пункт	9.2	Послуги з чистки ковроліну	місяців				1	2 100,00	2 100,00	2 100,00	Оплата послуг згідно договору (70 м² х 30,00 грн.)
Пункт	9.3	Послуги з дератизації та дезінсекції	місяців				3	291,00	873,00	873,00	Оплата послуг згідно договору (250 м² х 1,164 грн. х 3 міс.)
Всього по статті 9 "Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації"						0,00			3 873,00	3 873,00	
Стаття:	10	Аудиторські послуги									

Директор-головний бухгалтер

Клішевська Ірина Яківна

Пункт	10.1	Аудиторські послуги		НЕ ЗАПОВНЮЄТЬСЯ!		1	17 000,00	17 000,00	17 000,00	Оплата послуг згідно договору
Всього по статті 10 "Аудиторські послуги"					0,00			17 000,00	17 000,00	
Всього по розділу II "Витрати":					**0,00**			**167 960,44**	**167 960,44**	
РЕЗУЛЬТАТ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ					**0,00**			**0,00**	**0,00**	

Склав: Директор-художній керівник
(посада)

(підпис та печатка)

Кліщевська Ірина Яківна
(ПІБ)

Україна м. Київ Київський академічний театр "КОЛЕСО" Ідентифікаційний код 02173532 Державне театрально-видовищний закладу культури

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД

Додаток 3
до Договору про надання гранту
інституційної підтримки № 30А6-51-26786
від «26» листопада 2020 р.

ЗМІСТОВИЙ ЗВІТ

про виконання Проєкту інституційної підтримки №_____

I. Загальна інформація про проєкт

1. Грантоотримувач (назва): _____
2. Грантоотримувач (ЄДРПОУ): _____
3. Пріоритетний сектор _____
4. Вид діяльності за КВЕД _____
5. Розмір фінансування від Українського культурного фонду (грн):

II. Детальний опис реалізації проєкту

№	Вид діяльності	Період виконання	Відповідальний працівник	Результат	Показник, джерело перевірки
1.					
2.					

Вплив інституційної підтримки на організацію _____

_____

_____

(чи інституційна підтримка допомогла зменшити негативний вплив від впровадження обмежень діяльності в час пандемії вірусної інфекції COVID-19; опишіть вплив на організаційну спроможність, людський ресурс, роботу з цільовою аудиторією, партнерами та н.)

_____	_____	_____
(ПІБ представника грантоотримувача)	(підпис)	(дата заповнення)

ФОНД:

ГРАНТООТРИМУВАЧ:

Директор-художній керівник Дмитрієвська Ірина Яківна

Додаток № 4
до Договору про надання гранту інституційної підтримки
№ 30RB51-26786 від "26" листопада 2020 року

ЗВІТ
про надходження та використання коштів для реалізації Проєкту інституційної підтримки

повна назва організації Заявника:

Розділ: Стаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Планові витрати гранту інституційної підтримки УКФ (кредиторська заборгованість) з 12.03.2020 року			Фактичні витрати гранту інституційної підтримки УКФ (кредиторська заборгованість) з 12.03.2020 року			Планові витрати за рахунок інституційної підтримки УКФ (заплановані витрати) до 31.12.2020 року включно			Фактичні витрати за рахунок інституційної підтримки УКФ (заплановані витрати) до 31.12.2020 року включно			Загальна сума витрат гранту інституційної підтримки УКФ			ПРИМІТКИ
				Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=4*5)	Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=5*6)	Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=8*9)	Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=11*12)	планова сума, грн (=6+10)	фактична сума, грн (=7+13)	різниця, грн (=14-15)	
Стовпці:	1	2	3	4	5	6	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	11
Розділ:	I	Надходження:																	
Стаття:	1	Український культурний фонд	грн			0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Всього по розділу I "Надходження":						0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Розділ:	II	Витрати:																	
Стаття:	1	Оплата праці																	
Підстаття	1.1	Штатних працівників				0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	1.1.1	Повне ПІБ, посада	місяців			0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	1.1.2	Повне ПІБ, посада	місяців			0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	1.1.3	Повне ПІБ, посада	місяців			0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Підстаття	1.2	За договорами ЦПХ										0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	1.2.1	Повне ПІБ, посада		НЕ ЗАПОВНЮЄТЬСЯ!			НЕ ЗАПОВНЮЄТЬСЯ!					0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	1.2.2	Повне ПІБ, посада										0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	1.2.3	Повне ПІБ, посада										0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Підстаття	1.3	За договорами з ФОП										0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	1.3.1	Повне ПІБ, посада		НЕ ЗАПОВНЮЄТЬСЯ!			НЕ ЗАПОВНЮЄТЬСЯ!					0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	1.3.2	Повне ПІБ, посада										0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	1.3.3	Повне ПІБ, посада										0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Всього по статті 1 "Оплата праці "						0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Стаття:	2	Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)																	
Пункт	2.1	Штатні працівники			0,22	0,00		0,22	0,00		0,22	0,00		0,22	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	2.2	За договорами ЦПХ			0,22	0,00		0,22	0,00		0,22	0,00		0,22	0,00	0,00	0,00	0,00	
Всього по статті 2 "Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)"						0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Стаття:	3	Оренда приміщень та земельних ділянок																	
Пункт	3.1	Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу	місяців			0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	3.2	Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу	місяців			0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	3.3	Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу	місяців			0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Всього по статті 3 "Оренда приміщень та земельних ділянок"						0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Стаття:	4	Експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги																	
Пункт	4.1	Водопостачання	місяців			0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	4.2	Електроенергія	місяців			0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	4.3	Опалення	місяців			0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	4.4	Експлуатаційні витрати (обслуговування пожежної сигналізації, охоронні послуги, послуги прибирання тощо)	місяців			0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Всього по статті 4 "Експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги"						0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Стаття:	5	Оренда техніки, обладнання та інструменту																	
Пункт	5.1	Найменування техніки (з деталізацією технічних характеристик)	місяців			0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	5.2	Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)	місяців			0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	

Пункт	5.3	Найменування інструменту (з деталізацією технічних характеристик)	місяців			0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Всього по статті 5 "Оренда техніки, обладнання та інструменту"						0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Стаття:	6	Матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)																	
Пункт	6.1	Найменування	шт			0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	6.2	Найменування	шт			0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	6.3	Найменування	шт			0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Всього по статті 6 "Матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)"						0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Стаття:	7	Витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення;																	
Пункт	7.1	Послуги зв'язку	місяців			0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	7.2	Послуги Internet	місяців			0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	7.3	Обслуговування сайтів та програмного забезпечення (деталізувати назву послуги)	місяців			0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Всього по статті 7 "Витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування програм"						0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Стаття:	8	Банківські витрати																	
Пункт	8.1	Банківська комісія за переказ				0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	8.2	Розрахунково-касове обслуговування				0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	8.3	Інші банківські витрати				0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Всього по статті 8 "Банківські витрати"						0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Стаття:	9	Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації																	
Пункт	9.1	Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації		НЕ ЗАПОВНЮЄТЬСЯ!			НЕ ЗАПОВНЮЄТЬСЯ!					0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт	9.2	Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації										0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Всього по статті 9 "Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації"						0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Стаття:	10	Аудиторські послуги																	
Пункт	10.1	Аудиторські послуги		НЕ ЗАПОВНЮЄТЬСЯ!			НЕ ЗАПОВНЮЄТЬСЯ!					0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Всього по статті 9 "Аудиторські послуги"						0,00			0,00			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	
Всього по розділу II "Витрати":						**0,00**			**0,00**			**0,00**			**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	
РЕЗУЛЬТАТ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ						**0,00**			**0,00**			**0,00**			**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	

Склав: _____ (посада) _____ (підпис та печатка) _____ (ПІБ)

ФОНД: _____

ГРАНТООТРИМУВАЧ: Директор-художній керівник Клінцевська І. Я.

Додаток 5

до Договору про надання гранту інституційної підтримки

№ 3ORG51-26786 від «26» листопада 2020 р.

Графік платежів

Загальна сума гранту інституційної підтримки 167 960 грн. 44 коп. (сто шістдесят сім тисяч дев'ятсот шістдесят гривень 44 копійок), без ПДВ.

Платіж	Строк платежу	Сума платежу, без ПДВ (грн.)
Транш	до 20.12.2020 р.	167 960,44
Всього		167 960,44

Фонд

Український культурний фонд

Виконавчий директор

_____ Ю.О. Федів

М.П.

Грантоотримувач

Театрально-видовищний заклад культури «Київський академічний театр «Колесо»

Директор-художній керівник

_____ І.Я. Кліщевська

М.П.